

## MUNICIPIUL BUCURESTI

### CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 1

#### HOTĂRÂRE

*privind acordarea unui sprijin financiar Parohiei SFANTUL VASILE VICTORIA în vederea desfasurarii evenimentului cultural "Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer"*

Având în vedere Expunerea de motive a Primarului Sectorului 1 al Municipiului București și Raportul de Specialitate al Direcția Cultură, Presă, Sport, Tineret și Culte,

Luând în considerare Raportul Comisiei pentru administrație publică locală, juridică, apărarea ordinii publice, respectarea drepturilor și libertăților cetățenilor și patrimoniu,

Având în vedere petitia formulată de Parohia SFANTUL VASILE VICTORIA și înregistrată la Primăria Sectorului 1 cu nr. 24134/27.06.2017, Parohia SFANTUL VASILE VICTORIA, reprezentată prin Preot Paroh Cristian Trandafir prin care solicită sprijin financiar din partea Primăriei Sectorului 1, în vederea desfășurării unui eveniment religios denumit "Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer", în perioada 10-14 septembrie 2017.

În conformitate cu prevederile Legii nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile Legii nr 489/2006 privind libertatea religioasă și regimul cultelor,

În temeiul prevederilor art. 45 alin. (2), art 80, art. 81 alin. 2) lit.k) și lit s) și art. 115, alin. (1) lit. b) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, cu modificările și completările ulterioare,

### CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 1

#### HOTĂRĂȘTE:

**Art.1.** Se aprobă acordarea unui sprijin financiar în valoare de 60.000 lei Parohiei SFANTUL VASILE VICTORIA, în vederea desfasurarii evenimentului religios denumit "Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer", în perioada 10-14 septembrie 2017, conform Anexei nr. 1 care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.2.** Drepturile și obligațiile partilor, cât și toate celelalte prevederi, între Parohia SFANTUL VASILE VICTORIA și Sectorul 1 al Municipiului București, sunt stabilite într-

un protocol care va fi aprobat odata cu adoptarea prezentei hotarari, conform Anexei nr. 2, care face parte integranta din prezenta hotarare.

**Art.3.** Se mandateaza Primarul Sectorului 1 sa semneze în numele și pe seama Sectorului 1 al Municipiului București Protocolul prevăzut la art. 2.

**Art.4 (1)** Primarul Sectorului 1, Direcția Cultură, Presă, Sport, Tineret și Culte, Directia Management Economic si Directia Juridica vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

**(2)** Serviciul Secretariat General, Audiențe va asigura comunicarea prezentei instituțiilor menționate la alin.(1), precum și Instituției Prefectului Municipiului București.

Această hotărâre a fost adoptată în ședința extraordinară a Consiliului Local al Sectorului 1 din data de 31.07.2017

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ**

**Alexandru Ștefan Deaconu**



**CONTRASEMNEAZĂ**

**SECRETAR**

**cu delegare de atribuții,**

**Mirona-Giorgiana Mureșan**

**Nr. 220**

**Data: 31.07.2017**

**ANEXA NR. 1**  
**la Hotărârea Consiliului Local al**  
**Sectorului 1**  
**Nr. 220 / 31.07.2017**  
**PREȘEDINTE DE SEDINȚĂ**  
**ALEXANDRU ȘTEFAN DEACONU**



Anexă la hotărârea  
privind acordarea unui sprijin financiar  
Parohiei SFANTUL VASILE VICTORIA  
în vederea desfasurarii evenimentului cultural-religios  
*“Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer”*

Suma solicitată de către Parohia SFANTUL VASILE VICTORIA în vederea desfasurarii evenimentului cultural-religios *“Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer”* este în valoare de 60.537,26 lei conform formularului- fișă de înscriere a proiectului .

## PROTOCOL

Nr.



### **Preambul**

*Având în vedere petiția formulată de Parohia SFANTUL VASILE VICTORIA și înregistrată la Sectorul 1 al Municipiului București cu nr. 22854/19.06.2017 PAROHIA SFANTUL VASILE VICTORIA, reprezentată prin Preot Paroh Cristian Trandafir, prin care se solicită sprijin financiar din partea Primăriei Sectorului 1, în vederea desfășurării unui eveniment religios denumit "Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer", în perioada 10-14 septembrie 2017.  
În conformitate cu prevederile Legii nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată, cu modificările și completările ulterioare;  
Având în vedere prevederile Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;  
În baza dispozițiilor cuprinse în Legea nr. 116/2002 privind prevenirea și combaterea marginalizării sociale, cu modificările și completările ulterioare;  
Având în vedere și prevederile cuprinse în Ordonanța Guvernului României nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu modificările și completările ulterioare  
Având în vedere prevederile Legii nr 489/2006 privind libertatea religioasă și regimul cultelor  
În temeiul prevederilor art. 45 alin. (2), art 80 și art. 81 alin. 2) lit.k) și lit s) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, cu modificările și completările ulterioare;  
S-a încheiat prezentul Protocol de Colaborare*

### **CAP. I. PĂRȚILE PROTOCOLULUI**

**Art. 1. SECTORUL 1 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**, cu sediul în București, Bd. Banu Manta nr. 9, Sector 1, având Codul fiscal nr. R4505359, cont IBAN RO08TREZ24A675000203030X și Contul nr. 24A675000203030 deschis la Trezoreria Sector 1, reprezentată prin Domnul **DANIEL TUDORACHE**, având funcția de Primar, numit în continuare SECTORUL 1, pe de o parte

și

**PAROHIA SFANTUL VASILE VICTORIA** cu sediul în București, Calea Victoriei Nr. 198, Sector 1, având codul fiscal nr.11831790 și contul RO74 RNCB 0072 0496 9661 0001, deschis la BCR, reprezentată prin **Preot Paroh Cristian Trandafir**, numită în continuare **PAROHIA**,

## **CAP. II - OBIECTUL SI DURATA PROTOCOLULUI**

**Art. 2.1.** Presentul Protocol are ca obiect un sprijin financiar, în valoare de 60.000 lei, acordat *Parohiei SFANTUL VASILE VICTORIA* de către Consiliul Local al Sectorului 1 al Municipiului București în vederea derulării în vederea desfășurării unui eveniment religios denumit “Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer”, în perioada 10-14 septembrie 2017 în Sectorul 1, din fondurile alocate pentru Capitolul bugetar – 67.02.50: “Cultura, recreere și religie”, cuprins în bugetul local.

**Art. 2.2.** Protocolul intră în vigoare începând cu data semnării lui de ambele părți și încetează la data de 30.09.2017.

## **CAP. III - OBLIGAȚIILE PARTILOR**

**Art. 3.1.** SECTORUL 1 se obligă să sprijine financiar eveniment religios denumit “Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer” prin susținerea cu suma de 60.000 Lei, reprezentând cheltuieli efectuate în scopul asigurării resurselor logistice necesare activitatilor specifice evenimentului în conformitate cu Propunerea tehnică și financiară înregistrată cu nr. 24134/27.06.2017 anexată.

**Art. 3.2.** Plata se va face în una sau mai multe tranșe, prin transfer bancar, în lei, în contul *Parohiei SFANTUL VASILE VICTORIA*, după finalizarea parțială/totală a activitatilor specifice evenimentului religios denumit “Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer”, predarea Raportului parțial/final de activitate și Raportului financiar, precum și prezentarea documentelor justificative privind activitățile și cheltuielile aferente (contracte servicii, facturi fiscale, procese verbale de recepție, ordine de plată sau chitanțe din care rezultă plata facturilor, extrase de cont, state de plată, etc).

**Art. 3.3.** PAROHIA se obligă să desfășoare activitățile evenimentului religios denumit “Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer”, astfel cum au fost stipulate în Propunerea tehnică și financiară înregistrată cu nr. 24134/27.06.2017 și în funcție de importanța lor în atingerea scopului propus.

**Art. 3.4.** PAROHIA se obligă să asigure suportul administrativ necesar desfășurării acțiunilor specifice evenimentului religios denumit “Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer” să asigure componența și funcționalitatea echipei de lucru a proiectului și să suporte toate obligațiile legate de plata personalului său;

**Art. 3.5.** PAROHIA se obligă să utilizeze suma de bani care face obiectul sprijinului financiar numai pentru realizarea activităților eligibile și atingerea scopurilor specificate în eveniment religios denumit “Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer”

**Art. 3.6.** PAROHIA se obligă să efectueze numai cheltuieli care se încadrează în limitele și categoriile aprobate ale evenimentului religios denumit “Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer” ” Cheltuielile efectuate înainte și după perioada de derulare a proiectului nu sunt eligibile și nu pot fi decontate de către PAROHIE.

**Art. 3.7.** PAROHIA se obligă să redacteze materialele informative și de promovare cu respectarea prevederilor cuprinse în Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe, cu modificările și completările ulterioare, referitor la scrierile literare și publicistice, conferințele, prelegerile și orice alte opere scrise sau orale, precum și operele fotografice și orice alte opere exprimate printr-un procedeu analog fotografiei;

**Art. 3.8.** PAROHIA se obligă să solicite și să obțină autorizația neexclusivă de la organismul de gestiune colectivă și să plătească remunerațiile cu titlu de drepturi patrimoniale de autor, în situația în care vor fi comunicate public unele opere muzicale în cadrul Proiectului, în conformitate cu prevederile Metodologiei privind utilizarea operelor muzicale prin comunicare publică în concerte, spectacole ori manifestări artistice, publicată prin Decizia ORDA nr. 203/2011, în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 420/16/06.2011;

**Art. 3.9.** PAROHIA se obligă să transmită SECTORUL 1 informații privind derularea evenimentul eveniment religios denumit “Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer” și utilizarea sumei primite ca ajutor financiar. În acest scop, pentru validarea cheltuielilor efectuate, la Raportul de activitate și Raportul financiar, PAROHIA va anexa documente justificative privind activitățile desfășurate și cheltuielile efectuate, în termen de 15 zile calendaristice de la încheierea activităților prevăzute în Proiect.

a) Raportul de activitate final privind utilizarea sumelor primite în scopul realizării evenimentul eveniment religios denumit “Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer”. Raportul de activitate va cuprinde activitățile intermediare demarate, activitățile finalizate, sumele utilizate și/sau necorelările existente față de planificare, dacă este cazul;

b) Raportul financiar final care să precizeze decontul aferent atât sumei primite de la SECTORUL 1, prevăzută în prezentul Protocol, în art. 3.1. cât și pentru contribuția proprie.

c) Documentele justificative pentru validarea Raportului de activitate în care sunt descrise activitățile desfășurate, gradul de realizare a acestora, precum și rezultatele obținute, inclusiv, documente privind realizarea măsurilor de informare și publicitate.

d) Documentele justificative pentru validarea Raportului financiar

**Art. 3.10.** PAROHIA se obligă să furnizeze SECTORUL 1, în decurs de 3 zile lucrătoare de la primirea unei solicitări în acest sens, toate informațiile referitoare la derularea Proiectului și să permită, pe toată durata Protocolului, precum și pe o perioadă de 5 ani de la încetarea acestuia, accesul neîngrădit al reprezentanților autorității sau a altor organe de control abilitate prin lege, pentru a controla documentele pe baza cărora se ține evidența activităților derulate în cadrul Protocolului. Controlul se efectuează la locul unde aceste documente sunt păstrate de către PAROHIA;

#### **CAP. IV - PARTICIPAREA TERȚILOR**

**Art. 4.1.** Prin terță persoană se înțelege beneficiar asociat sau sub-beneficiar;

**Art. 4.2.** Participarea terților părți este permisă dar nu va scuti PAROHIA de niciuna din obligațiile și responsabilitățile sale stabilite prin prezentul protocol de colaborare;

**Art. 4.3.** PAROHIA va impune terților aceleași obligații care îi sunt impuse lui însuși, asigurând respectarea tuturor drepturilor pe care le are Primaria, în baza prezentului protocol de colaborare;

**Art. 4.4.** PAROHIA nu este autorizată să reprezinte sau să angajeze răspunderea Sectorului 1 în raport cu terțele părți. PAROHIA trebuie să aducă la cunostință terțelor părți această interdicție și să se abțină de la orice formulare sau comportament care ar putea fi greșit înțeles în această privință.

**Art. 4.5.** Este interzisă cesiunea Protocolului sau a unor părți din acesta.

#### **CAP. V - BUGETUL PROIECTULUI. DESTINAȚIA**

**Art. 5.1.** PAROHIA este obligată să respecte bugetul detaliat al proiectului și să prezinte documentele justificative privind activitățile și cheltuielile aferente (contracte servicii, facturi fiscale, procese verbale de recepție, ordine de plată sau chitanțe din care rezultă plata facturilor, extrase de cont,

state de plată, etc). Cheltuielile vor fi efectuate conform bugetului proiectului și prevederilor prezentului Protocol;

**Art. 5.2.** Toate fondurile care fac obiectul sprijinului financiar, dobanzile aferente, precum și bunurile pentru achiziționarea cărora au fost utilizate acestea și alte bunuri primite în acest scop, vor fi utilizate de către PAROHIA numai pentru realizarea activităților și atingerea scopurilor specificate ale Proiectului, conform bugetului stabilit.

**Art. 5.3.** Atunci când Primaria constată, pe baza rapoartelor sau ca urmare a verificărilor efectuate, că PAROHIA a folosit sau folosește fondurile și/sau bunurile achiziționate pentru derularea proiectului, într-o manieră neconformă cu clauzele prezentului protocol de colaborare sau ca nu justifică utilizarea sumelor, aceasta poate solicita în scris restituirea lor;

**Art. 5.4.** PAROHIA are obligația de a restitui Sectorului 1, în termen de 15 zile lucrătoare de la primirea solicitării scrise a acestuia sumele întrebunțate în alte scopuri decât desfășurarea activităților Proiectului

#### **CAP. VI - RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ**

**Art. 6.1.** PAROHIA își asumă întreaga răspundere privind supravegherea generală a desfășurării activităților evenimentului eveniment religios denumit “Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer” și răspunde de exactitatea datelor prezentate în documentele justificative de plată.

**Art. 6.2.** PAROHIA răspunde de păstrarea documentelor care au stat la baza încheierii Protocolului pe o perioadă de 5 ani de la data încetării raporturilor contractuale.

**Art. 6.3.** PAROHIA este singura persoană responsabilă pentru modul în care sprijinul financiar este folosit. PRIMARIA este exonerată de orice răspundere asociată oricărei pretenții sau acțiuni cauzate de încălcarea regulilor, reglementărilor sau legislației de către PAROHIE.

**Art. 6.4.** PAROHIA își asumă responsabilitatea în fața terțelor părți, inclusiv răspunderea pentru fapte sau prejudicii de orice fel cauzate de acesta în limita derulării protocolului de colaborare.

#### **CAP. VII – SANCTIUNI**

**Art. 7.1.** În cazul în care se constată, pe baza rapoartelor sau ca urmare a verificărilor efectuate, că PAROHIA a folosit sau folosește fondurile acordate pentru derularea proiectului într-o manieră neconformă cu clauzele prezentului protocol de colaborare sau că nu justifică utilizarea sumelor, autoritatea finanțatoare poate solicita în scris restituirea acestora. PAROHIA are obligația de a restitui SECTORULUI 1, în termen de 15 zile lucrătoare de la primirea unei solicitări scrise, sumele întrebunțate în alte scopuri decât pentru desfășurarea activităților Proiectului, precum și sumele a căror întrebunțare nu este dovedită, conform prevederilor acordului de colaborare.

**Art. 7.2.** În cazul refuzului de a permite accesul reprezentanților Primăriei sau a altor organe de control abilitate prin lege, pentru a controla documentele pe baza cărora se ține evidența activităților derulate în cadrul protocolului de colaborare și de a coopera cu aceștia, PAROHIA are obligația de a restitui SECTORULUI 1, în termen de 15 zile lucrătoare de la primirea solicitării scrise, suma pe care a primit-o ca finanțare pentru realizarea Proiectului.

**Art. 7.3.** În cazul în care PAROHIA nu poate justifica cheltuirea unora dintre sumele acordate, autoritatea finanțatoare poate cere returnarea sumelor echivalente cheltuielilor nejustificate.

**Art. 7.4.** SECTORUL 1 poate suspenda, cu notificare scrisă, în întregime sau parțial, plata, fără rezilierea protocolului de colaborare, în cazul nerespectării de către PAROHIA a oricăreia dintre obligațiile sale din prezentul protocol de colaborare, și să procedeze la verificarea întregii documentații privind derularea Proiectului finanțat și utilizarea finanțării.

**Art. 7.5.** SECTORUL 1 poate rezilia Protocolul dacă PAROHIA este în lichidare voluntară, se află în faliment sau dacă vinde ori cedează partea cea mai importantă a activelor sale;

**Art. 7.6.** SECTORUL 1 poate rezilia protocolul de colaborare dacă PAROHIA nu demarează realizarea acestuia în termenul stabilit în prezentul protocol;

**Art. 7.7.** Protocolul poate fi reziliat de plin drept, fără a fi necesară intervenția instanței de judecată, în termen de 10 zile calendaristice de la data primirii notificării prin care părții în culpă i s-a adus la cunoștință că nu și-a îndeplinit obligațiile din protocolul de colaborare;

**Art. 7.8.** Notificarea va putea fi comunicată în termen de 10 zile calendaristice de la data constatării neîndeplinirii sau îndeplinirii necorespunzătoare a uneia sau mai multor obligații din protocolul de colaborare;

**Art. 7.9.** În cazul rezilierii protocolului de colaborare ca urmare a neîndeplinirii clauzelor acestuia, beneficiarul finanțării este obligat în termen de 15 zile să returneze finanțatorului sumele primite, cu care se reîntregesc creditele bugetare ale acestuia, în vederea finanțării altor programe și proiecte de interes public;

**Art. 7.10.** Nerespectarea termenelor și a prevederilor din acordul de colaborare duce la pierderea tranșei finale precum și interzicerea participării pentru obținerea finanțării pe viitor.

#### **CAP. VIII - FORȚA MAJORĂ**

**Art. 8.1.** Forța majoră, așa cum este ea definită prin lege, apără de răspundere partea care o invocă în termen.

**Art. 8.2.** PAROHIA nu este îndreptățită la plată dacă este împiedicată, din cauze de forță majoră, să-și îndeplinească obligațiile din prezentul protocol de colaborare. Forța majoră trebuie anunțată în scris în 5 zile de la apariția ei, iar la dispariția forței majore, tot în termen de 5 zile trebuie făcută o notificare scrisă. Realizarea parțială a Proiectului are drept rezultat plata parțială, PAROHIA având obligația să restituie sumele care nu au fost cheltuite în perioada derulării Proiectului.

#### **CAP. IX – SOLUȚIONAREA LITIGIILOR**

**Art. 9.1.** SECTORUL 1 și PAROHIA

vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea protocolului de colaborare.

**Art. 9.2.** Eventualele litigii născute din interpretarea, executarea sau încetarea prezentului protocolului de colaborare, care nu pot fi soluționate pe cale amiabilă, vor fi supuse soluționării instanțelor judecătorești din România.

#### **CAP. X - ÎNCETAREA PROTOCOLULUI**

**Art. 10.1.** Prezentul Protocol poate înceta:

- a) prin îndeplinirea obiectului Protocolului
- b) prin acordul scris al părților;
- c) prin reziliere de drept invocată de una din părți în caz de neîndeplinire sau de îndeplinire defectuoasă de către cealaltă parte a obligațiilor din protocolul de colaborare;
- d) prin atingere la termen.

#### **CAP. XI - DISPOZIȚII FINALE**



**Art. 11.1.** Orice comunicare între părți cu privire la Protocol trebuie să fie transmisă în scris, prin posta sau email.

**Art. 11.2.** Clauzele prezentului Protocol de colaborare se vor interpreta conform legilor din România.

Prezentul Protocol a fost încheiat astăzi, \_\_\_\_\_, în 2 exemplare cu valoare juridică egală, câte unul pentru fiecare parte contractantă și cuprinde 6 (sase) pagini.

**SECTORUL 1  
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
PRIMAR  
DANIEL TUDORACHE**

**Parohia SFANTUL VASILE VICTORIA  
PRESEDINTE  
Preot Paroh Cristian Trandafir**

**DIRECTIA MANAGEMENT ECONOMIC  
Director Executiv  
Ortansa Borcea Frone**

**DIRECTIA CULTURA, PRESA, SPORT,  
TINERET SI CULTE  
*Director Executiv*  
Bogdan Mihailescu**

**SERVICIUL LEGISLATIE SI SPATII CU  
ALTA DESTINATIE DECAT CEA DE  
LOCUINTA  
*Consilier juridic*  
Beatrice MOJA**

**C.F.P.P.**